



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



PLANO DE ENSINO – SEMESTRE: 2022/02

CÓDIGO DA DISCIPLINA: LLV8046

NOME DA DISCIPLINA: Estudos Literários IV: Literatura de Expressão Portuguesa e outras linguagens

TURMA:

CURSO DE OFERTA: 428 - LETRAS - LÍNGUA PORTUGUESA E LITERATURAS

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL:

PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR:

PRÉ-REQUISITO:

EQUIVALÊNCIA:

DISCIPLINA OBRIGATÓRIA

NOME DO PROFESSOR (A):

E-MAIL DO PROFESSOR (A):

EMENTA DA DISCIPLINA

Estilos de época e as diferentes materialidades: a sincronicidade e seus desafios. Junções e disjunções espaço-temporais. Música e palavra: poesia, prosa e letras em suas relações com as convenções musicais. Narrativa literária e cinematográfica. Literatura e artes visuais: palavra e ilustração, palavra e pintura. Literatura e performance. Literatura e novas tecnologias.

OBJETIVOS

- Estudar elos entre literatura, música, artes visuais e cinema, estabelecendo reflexões sobre as diferentes formas de expressão das artes em geral.
- Proporcionar ao acadêmico do Curso de Letras condições teórico-metodológicas para uma abordagem ampla e crítica acerca das relações entre as obras literárias e as diferentes expressões artísticas.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

1. Características particulares dos Estilos de época e as diferentes materialidades através das quais se veiculam ao longo dos tempos: a sincronia e seus desafios.
 - 1.1. Carta de Caminha e blogs literários
 - 1.2. Literatura e novas tecnologias
 - 1.3. O livro nas artes plásticas
2. A musicalidade dos textos: poesia, prosa e sonoridades
 - 2.1. As cantigas medievais e a literatura de cordel
 - 2.2. Cantigas contemporâneas e raízes



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



- 3. Literatura e performance
 - 3.1. O corpo na literatura: contos e crônicas
 - 3.2. A poesia do corpo: poesias
- 4. Narrativa literária e narrativa cinematográfica
 - 4.1. A adaptação e suas implicações
 - 4.2. Abordagem prática
- 5. Literatura e imagem
 - 5.1. Histórias em quadrinhos
 - 5.2. Ilustrações e livros de imagens
 - 5.3. O livro nas artes plásticas
 - 5.4. Pinturas e poemas: poetas e críticos de arte
- 6. Literatura e ensino (PCC) interface com a performance, a música, as artes plásticas e os filmes.
 - 6.1. Literatura no ensino fundamental
 - 6.2. Literatura no ensino médio

METODOLOGIA E DISTRIBUIÇÃO DA CARGA HORÁRIA

Serão realizadas aulas dialogadas, sempre a partir de leituras previamente realizadas pelos discentes, bem como exercícios práticos de experimentação interartística. Durante o semestre, serão realizados dois exercícios de escrita em sala, a título de avaliação, e será observada a participação de cada discente durante as práticas laboratoriais. Alunas e alunos serão ouvidos para complementar as sugestões de obras e adaptação do conteúdo programático oficial às necessidades do ensino-aprendizagem em 2022/2, bem como sobre suas intenções e objetivos em relação à exploração matérica e aos laboratórios de linguagem. Sugestões de leitura complementar serão disponibilizadas durante todo o percurso da disciplina.

CRONOGRAMA

UNIDADE - CARGA HORÁRIA	CONTEÚDO/OBJETIVO
1 – 3h/a	Introdução à disciplina e discussão do plano de ensino.
2 – 6h/a	O paralelo das artes e o diálogo interartístico: leitura e discussão do texto de Jacqueline Lichtenstein.
3 – 6h/a	Leitura e discussão do texto de Paul Gauguin, <i>Antes e depois</i> . A pintura e a literatura.
4 – 6 h/a	Leitura e discussão de <i>A câmera clara</i> , de Roland Barthes. A fotografia e a literatura.
5 – 3h/a	Eisenstein e o conceito de montagem em <i>A forma do filme</i> . O cinema e a literatura.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



6 – 3 h/a	Avaliação.
7 – 3 h/a	Alberto Pimenta, <i>Homo sapiens</i> : A performance como ferramenta compositiva.
8 – 3 h/a	Kenneth Goldsmith, <i>Freem</i> . A escrita não-criativa e o corpo como disparador do texto.
9 – 6h/a	Isadora Duncan e Loïe Fuller: A dança e a literatura.
10 – 6h/a	John Cage e Murray Schaffer: Silêncio e paisagem sonora. Discussão de textos dos livros <i>De segunda a um ano</i> , <i>Silêncio</i> e <i>A afinação do mundo</i> .
11 - 3h/a	Kurt Schwitters: A literatura Merz e a Ursonata.
12 - 3h/a	Nicolas Bourriaud e o lugar do artista na contemporaneidade.
13 - 3h/a	Avaliação.

AValiação

A avaliação será realizada a partir da consideração de três elementos: 1) participação e engajamento durante o percurso da disciplina, 2) nota do exercício de escrita a ser realizado na metade do semestre; 3) nota do exercício de escrita a ser realizado no final do semestre.

Recuperação: será realizada recuperação com os estudantes frequentes, com média final entre 3 e 5,5. A recuperação acontecerá através de uma prova escrita, realizada em sala, envolvendo os principais tópicos de conteúdo do percurso realizado durante o semestre.

HORÁRIO DE ATENDIMENTO EXTRACLASSE

Quintas-feiras, das 17h às 19h, na sala 208 do bloco B.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- ABELAIRA, Augusto. *O bolor*. Rio de Janeiro: Ed. Lacerda, 1999.
- AGUIAR, Vera Teixeira (Org.). *Era uma vez... na escola*. Belo Horizonte: Formato, 2001.
- ANDRADE, Carlos Drummond. *Boca de luar*. Rio de Janeiro: Record, 1984.
- ANTELO, Raúl. *Declínio da arte e ascensão da cultura*. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 1998.
- BENJAMIN, Walter. *Obras escolhidas II*. São Paulo: Brasiliense, 1995.
- CALVINO, Ítalo. *Os amores difíceis*. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- COHEN, Renato. *A performance como linguagem*. São Paulo: Perspectiva, 2002.
- COLASSANTI, Marina. *Contos de amor rasgado*. Rio de Janeiro, Rocco, 1986.
- _____. *E por falar em amor*. Rio de Janeiro: Rocco, 1986.
- MANGUEL, Alberto. *Lendo imagens*. São Paulo: Companhia das Letras, 2000.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



MARTINS, Ferreira. *Como ensinar música em sala de aula*. São Paulo: Contexto, 2006.
NOVAES, Adauto. *O olhar*. São Paulo: Companhia das Letras, 1988.
SANT'ANNA, Affonso Romano de. *Música popular e moderna poesia brasileira*. Petrópolis: Vozes, 1978.
SHAKESPEARE. *Hamlet*. Porto Alegre: L&PM, 1999.
TINHORÃO, José Ramos. *A música popular no romance brasileiro*. São Paulo: Editora 34, 2000.
VELOSO, Caetano. *Verdade tropical*. São Paulo: Companhia das Letras, 1997.
ZILBERMAN, Regina; LAJOLO, Marisa. *A formação da leitura no Brasil*. São Paulo: Ática, 1996.
ZOTZ, Wernwe; CAGNETI, Sueli. *Livro que te quero livre*. Florianópolis: Letras Brasileiras, 2005.
ZUMTHOR, P.. *A letra e a voz*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

ADES, Dawn. "Dadá e surrealismo". In.: STANGOS, Nikos (ed.) *Conceitos da arte moderna*. Tradução Álvaro Cabral. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2000, pp.97-120.
ALBERS, Joseph. *A interação da cor*. Tradução de Jefferson Luiz Camargo. São Paulo: Martins Fontes, 2009.
ALEIXO, Ricardo. *Modelos vivos*. Belo Horizonte: Crisálida, 2010.
ALEIXO, Ricardo. *Trívio*. Belo Horizonte: Scriptum, 2002.
ALFERI, Pierre. *Procurar uma frase* [tradução Maria Tereza Cruz]. Lisboa: Vega / Passagens, 1999.
ALMEIDA, Tereza Virgínia de. *A ausência lilás na Semana de Arte Moderna: O olhar pós-moderno*. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 1998.
ALMEIDA, Tereza Virgínia de. *A voz como provocação aos estudos literários*. Revista Outra Travessia, Florianópolis, n.11, pp. 115-129, 1º semestre de 2011.
ANDRADE, Mário de. *Poesias completas*. São Paulo: Círculo do Livro, 1976.
ANDRADE, Oswald. *Do Pau-Brasil à Antropofagia e às utopias: Manifestos, teses de concursos e ensaios (Obras Completas VI)*. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970.
ANTUNES, Arnaldo. *Psia*. São Paulo: Iluminuras, 2001.
ANZOLIN, Amarildo. *Eu também*. Curitiba: Medusa, 2003.
ARCHER, Michael. *Arte contemporânea, uma história concisa*. Ed. Martins Fontes, São Paulo, 2003.
ARTAUD, Antonin. *Van Gogh: o suicidado pela sociedade*. Rio de Janeiro: Achiamé, s/d. (ensaio literário sobre Van Gogh)
ASSUNÇÃO, Ademir. *Pig brother*. São Paulo: Patuá/Zona Branca Rebeliões Artísticas, 2015.
AUGUSTO, Ronald. *Cair de costas: Poesia 1992-1983*. Porto Alegre: Éblis, 2012.
AUSLANDER, Phillip. "A performatividade da documentação de performance." Tradução Jorge Menna Barreto (Hay en Português). Revista Performatus, s/local, s/número de páginas, ano 2, nº7, nov2013.
AUSTIN, J. L. *How to do things with words*. Oxford: Claredon Press, 1962.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



- BANDEIRA, Manuel. Itinerário de Pasárgada. Rio de Janeiro: Record, 1984.
- BARROS, Lílían R. M. A cor no processo criativo: um estudo sobre a Bauhaus e a teoria de Goethe. São Paulo: Ed. Senac, 2006.
- BARTHES, Roland. *O óbvio e o obtuso*: Ensaios críticos III. Tradução de Léo Novaes. São Paulo: Nova Fronteira, 1990.
- BAUDRILLARD, Jean. *A arte da desapareição*. Tradução de Anamaria Skinner. Rio de Janeiro: Editora UFRJ, 1997.
- BECKETT, Samuel. *Proust*. Porto Alegre: L&PM, 1986.
- BENSE, Max. Pequena estética. São Paulo: Perspectiva, 2003. (teoria)
- BORRIOUD, Nicolas. Estética relacional. Tradução para o espanhol de Cecilia Beceyro e Sérgio Delgado. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2008.
- BOURGEOIS, Louise. Desconstrução do pai, reconstrução do pai. São Paulo: Cosac Naify, 2000.
- BRECHT, George. “Eventos (notas reunidas), 1961.” In.: O que é Fluxus? O que não é? O porquê. Rio de Janeiro/Brasília: Centro Cultural Banco do Brasil; Detroit: The Gilbert & Lila Silverman Fluxus Collection Foundation, 2002.
- BRETON, André. Nadja. Tradução de Ivo Barroso. São Paulo: Cosac Naify, 2007.
- BROSSA, Joan. Joan Brossa: desde Barcelona al Nuevo Mundo. (Catálogo) Institut Ramon Llull/Fundació Joan Brossa. Chile, Brasil, Argentina, Portugal, 2005/2006.
- BROSSA, Joan. Poesia vista. São Paulo: Ateliê, 2005.
- CABANNE, Pierre. Marcel Duchamp: Engenheiro do tempo perdido. São Paulo: perspectiva, 1987.
- CAGE, John. *De segunda a um ano*: Novas conferências e escritos de John Cage. Tradução Rogério Duprat. São Paulo: Hucitec, 1985.
- CAMPOS, Augusto de. *Balanço da bossa e outras bossas*. São Paulo: Perspectiva, 1974.
- _____. Questionário do Simpósio de Yale sobre poesia experimental, visual e concreta desde a década de 1960 (Universidade de Yale, EUA, 5-7 de abril de 1995). Disponível em: <http://www2.uol.com.br/augustodecampos/yaleport.htm>, acesso em 27.05.2015.
- CAMPOS, Augusto de. PIGNATARI, Decio; CAMPOS, Haroldo de. *Teoria da poesia concreta*: textos críticos e manifestos 1950–1960. São Paulo: Ateliê, 2006.
- _____. *Mallarmé*. São Paulo: Perspectiva, 2010.
- CARRIÓN, Ulises. *Book*: Documentary material relating to the work of Ulises Carrión (1941-1989). Organizado e desenhado por James Langdon. Amsterdam: Eastside Projects, 2010.
- CASCUDO, Luis da Câmara. Literatura oral no Brasil. Belo Horizonte: Ed. Itatiaia ; São Paulo: Ed. Da USP, 1984.
- CAVARERO, Adriana. Vozes plurais: Filosofia da expressão vocal. Tradução de Flavio Terrigno Barbeitas. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2011.
- CIXOUS, Hélène. *Three steps on the ladder of writing*. Columbia University Press 1993. Tradução do original francês de Sarah Cornell e Susan Sellers.
- CHIARELLI, Tadeu. Arte internacional brasileira. São Paulo: Lemos-Editorial, 2002.
- CHIPP, H. B. (org.). Teorias da arte moderna. Ed. Martins Fontes, São Paulo, 1988.
- COHEN, Renato. Performance como linguagem. São Paulo: Perspectiva, 2002.
- DELEUZE, Gilles. Lógica da sensação. Tradução de Roberto Machado (coordenação). Rio de Janeiro: Zahar, 2007.
- DERDYK, Edith. *Linha de costura*. Belo Horizonte: C / Arte, 2010. (2ª edição, revista e ampliada).
- EISENSTEIN, Sergei. A forma do filme. Rio de Janeiro: J. Zahar, 1990, p. 42.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



- FABRIS, Annateresa. "Entre arte e propaganda: fotografia e fotomontagem na vanguarda soviética". In.: Anais do Museu Paulista. São Paulo: N. Sérv, v.13, nº1, pp.99-132, jan-jun 2005.
- FARES, Gustavo. "Pintura no campo expandido". Tradução Denise Spier. Porto Alegre: Revista Porto Alegre, v. 18, nº31, novembro de 2011, pp.8-16
- FERREIRA, Glória; COTRIM, Cecília (orgs.). Escritos de artistas: anos 60/70. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed., 2006.
- FINNIGAN, Ruth. "O que vem primeiro: o texto, a música ou a performance?" In: MATTOS, Claudia Neiva et alii (org). Palavra cantada. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2008, p. 15-43.
- GAUGUIN, Paul. Antes & depois. Porto Alegre: L&PM, 2006. (ideias e memórias)
- GENET, Jean. Rembrandt. Trad. De Ferreira Gullar. Rio de Janeiro: José Olympio, 2002. (ensaio literário sobre Rembrandt)
- GIL, José. *Sem título*: escritos sobre arte e artistas. Lisboa: Relógio d'água, 2005.
- GOLDBERG, Roselee. A arte da performance – Do futurismo ao presente. São Paulo: Martins Fontes, 2006.
- GONÇALVES, Aguinaldo José, 1949. Laocoon revisitado: Relações homológicas entre texto e imagem. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 1994.
- GUMBRECHET, Hans Ulrich. Elogio da beleza atlética. São Paulo: Companhia das Letras: 2007.
- GUMBRECHET, Hans Ulrich. Produção de presença: o que o sentido não consegue transmitir. Rio de Janeiro: Contraponto: Ed. PUC – Rio, 2010.
- HANSEN, João Adolfo. "Categorias Epidíticas da Ekphrasis". REVISTA USP, São Paulo, n.71, pp.85-105, setembro/novembro de 2006.
- HATHERLY, Ana. A experiência do prodígio. Lisboa: Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1981.
- HEFFERNAN, James A. Museum of words: The poetics of ekphrasis from Homer to Ashbery. Chicago / London: The University of Chicago Press, 1993.
- KANDINSKY, Wassily. De lo Espiritual en el Arte. Barcelona: Barral / Labor, 1986.
- KANDINSKY, Wassily. Ponto linha plano: Contribuição para a análise dos elementos picturais. Tradução de José Eduardo Rodil. Lisboa: Edições 70, 1996.
- LEONILSON. *Sob o peso dos meus amores* (Catálogo). Porto Alegre: Fundação Iberê Camargo, 2012.
- LESSING, G. E. : Laocconte ou as fronteiras da pintura e da poesia. Introd. e trad. Seligmann- Silva, Márcio. São Paulo: Iluminuras, 1998.
- MAYER, Ralph. Manual do artista. São Paulo: Ed. Martins Fontes, 1996.
- MARTELO, Rosa Maria. "O olhar do alegorista na poesia portuguesa contemporânea". Portuguese Cultural Studies, University of Utrecht, nº2, inverno de 2009. Disponível em: <http://www2.let.uu.nl/solis/psc/p/editorial.htm>, último acesso em: 23 de outubro de 2015.
- MATISSE, Henri. Escritos e reflexões sobre arte. São Paulo: Cosac & Naify, 2007.
- MARTELO, Rosa Maria. *O cinema da poesia*. Lisboa: Assírio & Alvim, 2010.
- _____. *Matéria*. Lisboa: Averno, 2014.
- MED, Bohumil. Teoria da Música. Brasília: Musimed, 2006.
- MELIM, Regina. Performance nas artes visuais. Rio de Janeiro: Zahar, 2008.
- MENEZES, Philadelpho. A crise do passado: modernidade, vanguarda, metamodernidade. São Paulo: Experimento, 1994.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



- MENEZES, Philadelpho. Poesia sonora: Poéticas experimentais da voz no século XX. São Paulo: EDUC, 1992.
- MORAIS, Fábio. Rodapé. Florianópolis: par(ent)esis, 2015.
- MORAIS, Fábio. Sabão. São Paulo: Plataforma par(ent)esis, 2018.
- MORAIS, Fábio. Site specific: um romance. Florianópolis: Par(ent)esis, 2013.
- MORAIS, Fábio; CASTRO, Daniela. Arte e mundo após a crise das utopias: assim mesmo, EM CAIXA ALTA, e sem notas de rodapé. Florianópolis: par(ent)esis, 2010.
- OITICICA, Helio. Museu é o mundo. Catálogo do Centro de Documentação e Referência Itaú Cultural. São Paulo: Itaú Cultural, 2010.
- ONG, Walter J. Oralidade e Cultura Escrita. Trad. Enid Abreu Dobránsky. São Paulo: Papirus, 1998.
- PAZ, Octavio. *O arco e a lira*. Tradução de Olga Savary. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1982.
- PEDROSA, Israel. Da cor à cor inexistente. Rio de Janeiro: Senac Nacional, 2009.
- PEDROSA, Israel. O universo da cor. Rio de Janeiro: SENAC Nacional, 2006.
- PIGNATARI, Décio. O que é comunicação poética. São Paulo: Brasiliense, 1991.
- PIMENTA, Alberto. Homo sapiens. Porto: Engrenagem/edição do autor, 1977.
- RAJEWSKY, Irina. "A fronteira em discussão: o status problemático das fronteiras midiáticas no debate contemporâneo sobre intermedialidade". In.: DINIZ, Thaís Flores Nogueira; VIEIRA, André Soares. Intermedialidade e estudos interartes: desafios da arte contemporânea. – Belo Horizonte: Rona Editora: FALE/UFGM, 2012, pp. 51- 73.
- RAJEWSKY, Irina. "Intermediality, intertextuality and remediation: A literary perspective on intermediality". Intemidialités, Montréal, nº6, pp. 43-64, outono de 2005.
- RAMOS, Nuno. *O pão do corvo*. São Paulo: Ed.34, 2001.
- _____. *Ensaio geral*. São Paulo: Globo, 2007.
- RECIBO 33 com ruído. Edições TRAPLEV orçamentos, Florianópolis, ano 9, número 9, sem numeração de páginas, sem data. A parte sonora da revista está disponível em: <https://soundcloud.com/recibo33>, acesso 2/6/2015.
- RICHTER, Hans Georg. Dadá: arte e antiarte. Tradução de Marion Fleischer. São Paulo: Martins Fontes, 1993.
- ROCHA, Reuben da Cunha/cavalodadá. As aventuras de Cavalodadá em + realidades que canais de TV. Teresina: Pitomba, 2013.
- ROCHA, Reuben da Cunha/cavalodadá. Escaldante. São Paulo: Livros fantasma, 2017.
- ROCHA, Reuben da Cunha/cavalodadá. Na curva da cobra nos cornos do touro no couro do tigre na voz do elefante. Douda correria, 2015.
- ROCHA, Reuben da Cunha/cavalodadá. Siga os sinais da brasa longa do haxixe (6 fascículos). São Paulo: edição do autor, 2017.
- SAHEA, Marcelo. *Nada a dizer*. São Paulo: Annablume, 2010.
- SARAMAGO, José. *Manual de pintura e caligrafia*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001.
- SCHWITTERS, Kurt. Contos Mércio. Tradução de Maria Aparecida Barbosa. Florianópolis: Ed. da UFSC, 2013.
- SILVA, Wilmar. *Z a zero*. Belo Horizonte: Anome Livros, 2010.
- SILVEIRA, Paulo. *A página violada: da ternura à injúria na construção do livro de artista*. Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2008.
- SOUSA, Márcia Regina Pereira de. O livro de artista como lugar tátil. Florianópolis: Editora da UDESC, 2011.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA VERNÁCULAS



- STEINBERG, Leo. “Outros critérios” (1972). In.: FERREIRA, Glória e MELLO, Cecília Cotrim de. Clement Greenberg e o debate crítico. [Tradução de Maria Luiza X. de A. Borges.] Rio de Janeiro: Funarte / Jorge Zahar, 1997.
- TELLES, Gilberto Mendonça. Vanguarda europeia e modernismo brasileiro: Apresentação e crítica dos principais manifestos vanguardistas. Petrópolis: Vozes, 1985.
- TITMARSH, Mark. “Expanded painting + urban redesign = art in a post-medium condition”. In.: Urban Life and Contemporary Arts nº13. Istanbul: Eastern Mediterranean Academic Research Center, março de 2013, pp.55-63.
- TROPOFONIA N.º 7. Edicion especial Argentina, Brasil, Bolívia. Cochabamba, Bolívia. Dec. 2010.
- VASQUES, Marco. *Diálogos com a literatura brasileira*. Porto Alegre: Movimento; Joinville: Letradágua, 2010.
- ZERWES, Erica. “Fotomontagem na Rússia da década de 1920.” ArtCultura, Uberlândia, v.10, n.16, p.79-83, jan.-jun. 2008.
- ZUMTHOR, Paul. A letra e a voz: A “literatura” medieval. Tradução de Amálio Pinheiro, Jerusa Pires Ferreira. São Paulo: Companhia das Letras, 1993.
- ZUMTHOR, Paul. *Escritura e nomadismo: entrevistas e ensaios*. Tradução de Jerusa Pires Ferreira, Sonia Queiroz] Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2005.
- ZUMTHOR, Paul. Introdução à poesia oral. Tradução de Jerusa Pires Ferreira . São Paulo: HUCITEC, 1997.
- ZUMTHOR, Paul. Performance, recepção, leitura. São Paulo: Cosac Naify, 2007.